

## 1. DEFINITIONEN

- 1.1. "TEAL Mobility"** und **"TotalEnergies"** beziehen sich auf zwei eingetragene Marken.
- 1.2. "Karte"** bezeichnet die TotalEnergies H2-Karte.
- 1.3. "TotalEnergies H2-Karte"** bezeichnet eine oder mehrere TotalEnergies-Karten, die den Erwerb von Produkten im TEAL Mobility Network ermöglichen.
- 1.4. "Fahrer"**: bezieht sich auf jede natürliche Person mit gültigem Führerschein, die im Namen und für Rechnung des Kunden Warentransporte durchführt und der der Kunde unter seiner alleinigen und vollständigen Verantwortung die Karte anvertraut hat.
- 1.5. "Kunde"** bezeichnet die juristische Person, die einen Vertrag mit TEAL Mobility unterzeichnet hat.
- 1.6. "Vertrag"** bezieht sich auf das Vertragspaket einschließlich des Mitgliedsantrags, dieser Allgemeinen Verkaufsbedingungen, des Kartenantrags, der Anhänge und etwaiger Änderungen.
- 1.7. "Partei oder Parteien"**: bezieht sich auf den Kunden oder TEAL Mobility einzeln und gemeinsam auf den Kunden und TEAL Mobility.
- 1.8. "Produkte"** bezeichnet den in den TEAL Mobility Networks vertriebenen Wasserstoff und die damit verbundenen Dienstleistungen, die im Rahmen der Vereinbarung verkauft werden.
- 1.9. "TEAL Mobility Network"** bezieht sich auf das Netzwerk von Stationen, die die TotalEnergies H2 Card akzeptieren. Die Liste der Stationen im TEAL Mobility Network ist auf [www.tealmobility.com](http://www.tealmobility.com) zugänglich und kann jederzeit geändert werden.
- 1.10. "Dienste"** bezeichnet die Dienste, die innerhalb des TEAL Mobility Network vertrieben werden, sowie die im Rahmen der Vereinbarung abonnierten Dienste.
- 1.11. "Website"** bezeichnet die TEAL Mobility-Website: [www.tealmobility.com](http://www.tealmobility.com), im Folgenden "tealmobility.com". Ein Kundenbereich ist nach Wahl der Kundennummer und eines Passworts zugänglich.
- 1.12. "TotalEnergies-Station"** bezeichnet einen Verteilerpunkt, der Teil des TEAL Mobility Network ist.
- 1.13. "Gebiet"** bezeichnet das Land, in dem TEAL Mobility seinen eingetragenen Sitz hat.

## 2. OBJEKT

Der Zweck dieser Allgemeinen Verkaufsbedingungen (im Folgenden "AGB" genannt) besteht darin, die Bedingungen für den Betrieb und die Nutzung der Karten festzulegen, um Produkte zu erwerben, die im TEAL Mobility Network vertrieben werden und von den im Rahmen des Vertrags abonnierten Diensten profitieren.

## 3. ABONNEMENT DES VERTRAGS

Jeder ordnungsgemäß ausgefüllte, datierte und unterschriebene Antrag auf Mitgliedschaft in der TotalEnergies H2 Card wird TEAL Mobility vor Vertragsabschluss zur Prüfung und Annahme vorgelegt. Mit dem Absenden eines Mitgliedsantrags zum Abonnieren der TotalEnergies H2 Card akzeptiert der Kunde diese AGB und verpflichtet sich, diese einzuhalten.

## 4. PRODUKTE UND DIENSTLEISTUNGEN

Die TotalEnergies H2 Card ermöglicht den Zugang zur Wasserstoffverteilung im TEAL Mobility Network. Für jede TotalEnergies H2-Karte definiert der Kunde die Produkte und Dienstleistungen, die im gesamten Netzwerk gesammelt oder verwendet werden können. TEAL Mobility kann die Liste der Produkte und Dienstleistungen jederzeit ergänzen oder ändern. Änderungen bestimmter Funktionen der Karte durch den Kunden und/oder Änderungen der Produkte und/oder Dienstleistungen durch TEAL Mobility können zur Ausstellung einer neuen Karte führen.

## 5. ÄNDERUNGEN

TEAL Mobility behält sich das Recht vor, diese AGB sowie die Preise und Rabatte, Rabatte oder Rabatte, die dem Kunden gewährt werden, jederzeit zu ändern (im

Folgenden für die Zwecke dieses Artikels zusammen als "Preisbedingungen" bezeichnet). Im Falle einer Änderung dieser Bedingungen wird TEAL Mobility den Kunden fünfzehn (15) Tage vor ihrem Inkrafttreten über ein beliebiges Kommunikationsmittel informieren. Die neue Version der AGB und der Preisbedingungen wird im Kundenbereich verfügbar sein.

Jede Nutzung einer Karte nach dem Datum des Inkrafttretens ihrer neuen AGB oder der Tarifbedingungen setzt deren vorbehaltlose Annahme durch den Kunden voraus. Auf Wunsch des Kunden kann jederzeit die neueste Version der AGB und/oder der Tarifbedingungen zurückgegeben werden. Widerspricht der Kunde Änderungen der AGB und/oder der Tarifbedingungen innerhalb dieser Frist von fünfzehn (15) Tagen, kann jede Partei den Vertrag unter den in Artikel 17 dieser AGB genannten Bedingungen kündigen.

## 6. SO FUNKTIONIERT DIE KARTE

### 6.1. Emission

Nach Prüfung und Annahme eines Mitgliedsantrags teilt TEAL Mobility dem Kunden die Anzahl der angeforderten Karten mit. Die vertraulichen Codes werden dem Kunden per separater Post und/oder im Kundenbereich mitgeteilt. Wenn der Kunde eine oder mehrere zusätzliche Karten bestellen möchte, muss er eine zusätzliche Bestellung im Kundenbereich aufgeben, die Teil dieser Vereinbarung ist. Es wird darauf hingewiesen, dass TEAL Mobility jederzeit Eigentümer der Karten bleibt. Der Kunde ist für die Verwahrung und Verwendung der Karte ab dem Zeitpunkt des Erhalts bis zu ihrer Rückgabe unter den in Artikel 6.6 genannten Bedingungen verantwortlich.

### 6.2. Verwendung

Der Kunde ist berechtigt, eine oder mehrere Karten an einen oder mehrere Fahrer zu übergeben. Der Kunde bleibt jedoch allein verantwortlich für die Verwendung und Aufbewahrung der Karte und des mit der Karte verbundenen vertraulichen Codes, unabhängig von dem/den betreffenden Fahrer(n). Ungeachtet der darauf befindlichen Nummer wird eine Karte nicht einem Fahrzeug zugewiesen, sondern dem Kunden, der sie frei an einen oder mehrere Fahrer übergeben kann. TEAL Mobility überwacht die mit der Karte getätigten Abholungen nicht und haftet in keiner Weise für diese Abholungen, mit Ausnahme derjenigen, die nach einem Widerspruch des Kunden in den in Artikel 10.2 dieser AGB definierten Formen und Bedingungen erfolgen. Der Kunde haftet und bleibt gegenüber TEAL Mobility in vollem Umfang für die Einhaltung der Bestimmungen des Vertrags und für die Verwendung der Karte, insbesondere für die Zahlung einer mit einer Karte getätigten Abholung, auch im Falle von Verlust, Diebstahl, Fälschung, Fälschung, betrügerischer Verwendung oder nicht vertragsgemäßer Verwendung. Um jegliches Risiko von Diebstahl, Verlust, betrügerischer Verwendung oder Fälschung der Karte zu vermeiden, verpflichtet sich der Kunde insbesondere:

- jede Karte und ihren vertraulichen Code an einem sicheren Ort und getrennt aufzubewahren,
- im Allgemeinen alle erforderlichen Maßnahmen zu ergreifen, um zu verhindern, dass Dritte von der Kombination der Karte und des vertraulichen Codes Kenntnis erlangen.

Die Verwendung der Karte an einer TotalEnergies H2-Station in Kombination mit dem vertraulichen Code stellt eine Bestätigung des Kunden über den Abschluss des Verkaufs des Produkts dar und reicht aus, um TEAL Mobility zu ermächtigen, dem Kunden eine Rechnung zu stellen und TEAL Mobility das Recht zu übertragen, den Betrag gemäß Artikel 12 "Abrechnung" vom Bankkonto des Kunden abzubuchen. Um einen Kauf in den Netzwerken zu bestätigen, muss die Karte in Verbindung mit ihrem vertraulichen Code verwendet werden, mit Ausnahme von technischen/computergestützten Problemen, die zur Implementierung eines vollständigen manuellen Verfahrens führen können. In diesem Fall berechtigt eine solche Nutzung TEAL Mobility, dem Kunden solche Transaktionen in Rechnung zu stellen. Der Kunde verzichtet ausdrücklich auf jegliche Gewährleistung und Entschädigung von TEAL Mobility für Mängel oder Mängel jeglicher Art, die die Karte betreffen können.

## 6.3. Duplikat

Auf Wunsch des Kunden kann TEAL Mobility für eine defekte Karte oder im Falle einer Sperrung einer Karte eine Ersatzkarte ausstellen, die als "Duplikat" bezeichnet wird, mit den gleichen Merkmalen wie die Originalkarte, demselben vertraulichen Code, mit einem "höheren" Rang und wird zu dem zum Zeitpunkt der Herstellung geltenden Tarif in Rechnung gestellt. Der Kunde bleibt für Transaktionen haftbar, die mit der ursprünglichen Karte und jeder Karte mit "niedrigerem" Rang getätigt wurden, mit Ausnahme von Karten, die gemäß Artikel 10.2 der AGB beseitigt gelegt wurden. Der Kunde verpflichtet sich, eine nachträglich gefundene Karte mit niedrigerem Rang an TEAL Mobility zurückzugeben und sie nicht zu verwenden.

## 6.4. Kartenpreise

Jede Karte wird zum Zeitpunkt der Ausstellung und dann jährlich während des Jubiläumsmonats der Ausstellung der ersten Karte ab dem Datum der Unterzeichnung dieser Vereinbarung in Rechnung gestellt. Zusätzliche Karten, die außerhalb des Jubiläumsmonats angefordert werden, werden anteilig für die verbleibenden Monate bis einschließlich des nächsten Jubiläumsmonats in Rechnung gestellt. Die Herstellung eines Duplikats oder die Herstellung einer Karte aufgrund von Parameteränderungen wird nach dem aktuellen Tarif in Rechnung gestellt. Die für die Karten, Duplikate und Neukonfigurationen von Karten geltenden Tarife können jederzeit von TEAL Mobility geändert werden. Diese sind im Kundenbereich verfügbar und werden dem Kunden auf Anfrage mitgeteilt. Im Falle einer Kündigung des Vertrags aus irgendeinem Grund wird der Betrag der Gebühren nicht zurückerstattet.

## 6.5. Gültigkeit

Vorbehaltlich einer Kündigung des Vertrags aus irgendeinem Grund bleibt die Karte bis zum letzten Tag einschließlich des darin genannten Gültigkeitsmonats gültig. Einen Monat vor Ablauf der aktiven Karte wird dem Kunden automatisch eine neue Karte zugesandt, sofern TEAL Mobility oder der Kunde nichts anderes mitteilen. Bei Vorliegen einer inaktiven Karte, d.h. einer gültigen Karte, mit der jedoch sechs (6) Monate lang keine Abholung erfolgt ist, wird eine neue Karte nur auf ausdrücklichen Wunsch des Kunden versandt.

## 6.6. Rückerstattung

Die Karten sind Eigentum von TEAL Mobility. Jede Karte muss vom Kunden unverzüglich und auf dessen Kosten nach Ablauf der Gültigkeit, im Falle eines Widerspruchs, eines Mangels oder im Falle einer Kündigung des Vertrags aus irgendeinem Grund an TEAL Mobility zurückgegeben werden. Ebenso muss der Kunde jede inaktive Karte, unabhängig davon, ob sie durch eine neue Karte ersetzt wurde oder nicht, unverzüglich und auf eigene Kosten an TEAL Mobility zurückgeben. Jede Rückgabe der Karte muss vom Kunden per Einschreiben mit Rückschein erfolgen; andernfalls wäre die Rückerstattung nicht gegen TEAL Mobility durchsetzbar. Unbeschadet etwaiger Schäden, die TEAL Mobility erleiden kann, kann die Verwendung einer Karte nach ihrem Ablaufdatum, das Datum des Widerspruchs oder die Kündigung des Vertrags aus irgendeinem Grund zu gerichtlichen, zivil- oder strafrechtlichen Schritten führen.

## 7. KUNDENBEREICH - [extranet.tealmobility.com](http://extranet.tealmobility.com)

Sobald der Kunde beigetreten ist, und vorbehaltlich der vorherigen Mitteilung seiner E-Mail-Adresse, kann er auf seinen Kundenbereich zugreifen, nachdem er die Kundennummer und ein Passwort von der [www.tealmobility.com](http://www.tealmobility.com)-Website ausgewählt hat. Der Kundenbereich ermöglicht es dem Kunden, seinen Flottenstatus und seine Preise einzusehen und auf die abonnierten Zusatzdienste zuzugreifen.

Jede Nutzung des Kundenbereichs setzt die vorbehaltlose Annahme der spezifischen allgemeinen Nutzungsbedingungen voraus, die für ihn gelten und auf der Homepage zugänglich sind. Einige Funktionen des Kundenbereichs sind über mobile Apps zugänglich.

## 8. ZUSATZLEISTUNGEN UND NEBENLEISTUNGEN ZUM REISEN

Ein oder mehrere zusätzliche Dienste können vom Kunden bei der Beantragung der Mitgliedschaft, durch eine Änderung des

Mitgliedsantrags oder im Kundenbereich für alle seine Karten abonniert werden. TEAL Mobility behält sich das Recht vor, neue Dienste zu erstellen, die zusätzlichen Dienste zu ändern oder zu löschen. Die abonnierten Zusatzleistungen treten am Tag der Annahme des Beitrittsantrags oder des Änderungsantrags durch TEAL Mobility in Kraft. Der Kunde zahlt für alle seine Karten eine monatliche Gebühr, deren Betrag von TEAL Mobility jederzeit geändert werden kann. Jeder Zusatzdienst kann jederzeit nach Mitteilung an die andere Partei und unter Einhaltung einer Kündigungsfrist von acht (8) Tagen, unabhängig von den anderen Zusatzdiensten, ohne Auswirkungen auf den Vertrag gekündigt werden.

### 8.1. Der Infoservice-Service

Dieser Service, der ausschließlich über den Kundenbereich zugänglich ist, ermöglicht es dem Kunden, insbesondere folgende Transaktionen herunterzuladen oder online einzusehen: Transaktionen, die auf Rechnungsstellung warten, mindestens ein (1) Jahr Historie der in Rechnung gestellten Transaktionen. Kommerzielle Informationen zu diesem Service sind im Kundenbereich verfügbar.

### 8.2. Le Service H2Alert

Dieser Service, der ausschließlich über den Kundenbereich zugänglich ist, ermöglicht es dem Kunden, Anomalieberichte (im Folgenden als Anomalien bezeichnet) zu erhalten, die von ihm selbst und von Map auf der Grundlage personalisierter Kriterien (budgetär, geografisch, Agenda usw.) definiert wurden. Transaktionen, die mit Karten getätigt werden und den personalisierten Kriterien widersprechen, werden am Tag nach Erhalt bei TEAL Mobility als Anomalien aufgeführt. Der Kunde wird per E-Mail an die E-Mail-Adressen informiert, die er zuvor im Kundenbereich eingerichtet hat. Die von diesen Anomalien betroffenen Transaktionen werden im Kundenbereich hervorgehoben. Der Kunde kann die Häufigkeit wählen, mit der er per E-Mail über diese Anomalien informiert werden möchte, zwischen einem (1) und drei (3) Mal pro Tag. Die Anomalien werden allmählich eine Historie über einen Zeitraum von maximal dreißig (30) rollierenden Tagen darstellen. In jedem Fall werden die Transaktionen nur vom Kunden als Anomalien eingestuft und dürfen daher keinen Anlass zu Streitigkeiten zwischen dem Kunden und TEAL Mobility über ihre Ausführung und Zahlung geben. Es liegt in der Verantwortung des Kunden, sicherzustellen, dass er die Bestimmungen von Artikel 10.2 der AGB im Falle eines Widerspruchsantrags einhält.

### 8.3. Le Service H2Control

Dieser Service, der ausschließlich über den Kundenbereich zugänglich ist, ermöglicht es dem Kunden, die Anwendung von Beschränkungen und Beschränkungen für die Verwendung von Karten (budgetär, geografisch, kalendermäßig usw.) zu beantragen, die für Transaktionen gelten, die an den Tankstellen der Netzwerke durchgeführt werden, innerhalb der Grenzen der in Artikel 15 festgelegten Obergrenzen und Einschränkungen. Die Limits und Einschränkungen treten innerhalb eines Zeitraums von maximal vierundzwanzig (24) Stunden nach der Konfiguration des Kunden im Kundenbereich in Kraft. Der Kunde kann auch die Nutzung seiner Karten aussetzen und sie im Kundenbereich reaktivieren. Die Aussetzung und Reaktivierung der Karten wird innerhalb eines Zeitraums von maximal vierundzwanzig (24) Stunden berücksichtigt.

### 8.4. Der ergänzende Service für die Verbrauchsberichterstattung

Dieser Service, der ausschließlich über den Kundenbereich zugänglich ist, ermöglicht dem Kunden den Zugriff auf einen Budget-Tracker für alle seine Karten und nach Art des Produkts.

### 8.5. Die Packs

Der Kunde kann für alle seine Karten ein Paket von Zusatzleistungen abonnieren, wenn er die Mitgliedschaft beantragt oder den Mitgliedsantrag ändert. TEAL Mobility behält sich das Recht vor, neue Packs zu erstellen, zu ändern oder zu löschen. Das abonnierte Paket wird am

Tag der Annahme des Antrags durch TEAL Mobility wirksam. Für dieses Paket zahlt der Kunde einmal (1) pro Monat per Karte den monatlichen Preis des Pakets, dessen Betrag jederzeit von TEAL Mobility geändert werden kann. Ein Paket kann jederzeit nach Benachrichtigung der anderen Partei und Einhaltung einer Kündigungsfrist von acht (8) Tagen ab dem ersten Tag des auf diese Benachrichtigung folgenden Monats nach Einhaltung der Kündigungsfrist geändert werden. Jede Änderung führt zur Unterzeichnung eines Änderungsantrags.

## 9. VERANTWORTUNG

Der Kunde verpflichtet sich, alle Sicherheitsanweisungen, die in der Station und im Akzeptanznetz ausgehängt sind, strikt einzuhalten. Der Übergang des Risikos des Verlusts oder der Beschädigung der Produkte und/oder der Haftung für Schäden, die die Produkte verursachen können, erfolgt zum Zeitpunkt der Entnahme des Produkts aus der Dosierpistole auf den Kunden.

## 10. AUSSETZUNG UND WIDERSPRUCH GEGEN KARTEN

### 10.1. Kartensperrung

TEAL Mobility kann im Falle einer verspäteten Zahlung oder teilweisen Zahlung einer oder mehrerer Rechnungen, die im Rahmen des Vertrags oder eines anderen mit TEAL Mobility unterzeichneten Vertrags ausgestellt wurden, die Karte automatisch und ohne Formalität sperren, nachdem eine E-Mail an den Kunden gesendet wurde, die vierundzwanzig (24) Stunden lang unwirksam geblieben ist. Die Sperrung der Karte berechtigt den Kunden nicht zu Schadenersatz. Die gesperrte Karte kann nach Zahlung der fälligen Beträge und Zustimmung des Kunden und von TEAL Mobility wieder aktiviert werden. Die Bestimmungen dieses Artikels verbieten TEAL Mobility nicht, die Kündigung des Vertrags unter den in Artikel 17 der AGB festgelegten Bedingungen auszuüben. Die Karte kann auch unter den in Artikel 18 der AGB festgelegten Bedingungen bei unzureichender Deckung ausgesetzt werden.

### 10.2. Gegnerische Karten

Bei Verlust oder Diebstahl einer Karte muss der Kunde die Karte unverzüglich wie folgt sperren:

- TEAL Mobility zu benachrichtigen, um den Widerspruch gegen die Karte zu beantragen, indem Sie die Vertragsnummer und die Kartenummer entweder per E-Mail an TEAL Mobility oder über den Kundenbereich mitteilen;

- per Einschreiben mit Rückschein innerhalb von vierundzwanzig (24) Stunden bestätigen, zusammen mit der Verlust- oder Diebstahlsanzeige, die er bei den zuständigen Polizeibehörden abgegeben hat.

Der Kunde muss TEAL Mobility alle in seinem Besitz befindlichen Informationen über die Umstände des Verlusts oder Diebstahls der Karte zur Verfügung stellen und alle erforderlichen Schritte unternehmen, um die Karte zu finden. Der Kunde hat die Verwendung einer gesperrten Karte zu unterlassen und verpflichtet sich, jede gesperrte und später gefundene Karte an TEAL Mobility zurückzugeben. Die Haftung des Kunden gegenüber TEAL Mobility kann zwei (2) Werkzeuge nach Erhalt der schriftlichen Bestätigung des Widerspruchsantrags für die TotalEnergies H2 Card nicht mehr entstehen. Nach Ablauf dieses Zeitraums haftet der Kunde nicht mehr für Transaktionen, die mit dieser Karte getätigt werden, es sei denn:

- der Kunde oder der Fahrer nicht die erforderlichen Maßnahmen ergriffen hat, um die Vertraulichkeit des Codes zu gewährleisten, oder
- der Kunde oder Fahrer die Karte an einen unbefugten Dritten weitergegeben hat, oder
- der Kunde oder Fahrer die Karte verloren hat oder die Karte fahrlässig gestohlen wurde, oder
- der Kunde die nach dem Einspruch gefundene Karte nicht unter den in Artikel 6.6 genannten Bedingungen

an TEAL Mobility zurückgegeben hat.

Für den Fall, dass TEAL Mobility eine mutmaßliche abnormale Verwendung einer Karte feststellt, behält es sich das Recht vor, der Karte zu widersprechen, ohne dass der Kunde Anspruch auf Schadensersatz hat. Dieser Widerspruch hat zur Folge, dass die Verwendung der Karte in allen Netzwerken verboten wird. Auf Wunsch des Kunden wird ihm eine neue Karte zugesandt. TEAL Mobility kann nicht für die Folgen eines Einspruchs verantwortlich gemacht werden, der nicht von dem vom Kunden bevollmächtigten Vertreter stammt.

## 11. PREISE VON PRODUKTEN UND DIENSTLEISTUNGEN

### 11.1. Kraftstoffpreise

Die Kraftstoffe werden je nach verwendetem TEAL Mobility Network und je nach Abholland auf der Grundlage der am Tag der Abholung geltenden TEAL Mobility-Skala in Rechnung gestellt.

Die Waage kann jederzeit bei TEAL Mobility und/oder im Kundenbereich eingesehen werden. Sie können jederzeit und ohne Vorankündigung geändert werden.

### 11.2. Service-Preise

Die anderen Produkte und Dienstleistungen werden gemäß den Verkaufspreisen in Rechnung gestellt, die von der Verkaufsstelle am Tag des Abschlusses der Transaktion berechnet werden.

### 11.3. Preise für Aktionen, die nicht über den Kundenbereich durchgeführt werden

Für den Fall, dass der Kunde TEAL Mobility auffordert, bestimmte Eingriffe auf seinem Kundenkonto durchzuführen, anstatt sie direkt über den Kundenbereich durchzuführen, können dem Kunden zusätzlich zu den Kosten für die Wiederaufbereitung der Karten Gebühren für die Verwaltung der Dienstleistungen in Rechnung gestellt werden.

Es handelt sich um die folgenden Maßnahmen, die Liste ist jedoch nicht vollständig:

- Erstellung einer Karte;
- Änderung der Karteneinstellungen;
- Löschung und Widerspruch einer Karte;
- Duplizieren nach dem Widerspruch einer Karte;
- Konfiguration der Dienste H2Alert und H2Control;
- Virtuelle Code-Anfrage.

Der Preis dieser Aktien ist im Kundenbereich verfügbar.

Wenn diese Aktionen vom Kunden über den Kundenbereich durchgeführt werden, sind die Verwaltungsgebühren kostenlos. TEAL Mobility behält sich das Recht vor, diese Verwaltungsgebühren ohne vorherige Ankündigung zu ändern.

### 11.4. Neue Produkte und Dienstleistungen

Für den Fall, dass TEAL Mobility neue Produkte und Dienstleistungen entwickelt, die mit der Karte zugänglich sind, akzeptiert der Kunde, dass TEAL Mobility Servicegebühren erhalten kann, und erkennt an, dass jede Transaktion in Bezug auf die genannten Produkte und Dienstleistungen, die mit der Karte getätigt wird, eine vorbehaltlose Annahme der für diese Produkte und Dienstleistungen geltenden Bedingungen, insbesondere der Preise, darstellt.

## 12. FAKTURIERUNG

### 12.1. Allgemeine Bestimmungen

Für Transaktionen, die im Gebiet durchgeführt werden, erhält der Kunde eine Rechnung in Papier- oder elektronischer Form und/oder eine zweimonatliche Lastschrift (sofern von TEAL Mobility nicht anders angegeben), deren Zahlungsmethode und Zahlungsfrist im Mitgliedsantrag angegeben sind und den Produkten, Dienstleistungen und Zusatzleistungen entsprechen, die mit den Karten und den zugehörigen Medien bezahlt wurden. sowie alle damit verbundenen Servicegebühren. Für die Erstellung und den Versand von Rechnungen in Papierform fallen Verwaltungsgebühren an, die vom Kunden zu zahlen sind. Für Transaktionen, die im Ausland durchgeführt werden, werden Rechnungen in Papier- oder elektronischer Form und/oder Lastschriften nach Erhebungsland ausgestellt, die direkt von der TEAL Mobility-Tochtergesellschaft im betreffenden Land oder, falls dies nicht der Fall ist, von einem TEAL Mobility-Partner, der für die Rechnungsstellung zuständig ist, ausgestellt werden. Diese

Rechnungen und/oder Lastschriften haben die gleiche Häufigkeit wie die für das Gebiet ausgestellten Rechnungen und sind in der Währung des Landes ausgestellt, in dem die Dienstleistung abgeholt oder erbracht wird. Für jede Umrechnung des Betrags einer Transaktion zwischen der Währung des Landes, in dem die Dienstleistung abgeholt oder erbracht wird, und der Rechnungswährung des Kunden wird der Wechselkurs am Tag der Rechnungsbearbeitung angewendet. Der Kunde trägt die Absicherung des Wechselkursrisikos. Jeder Rechnung (und/oder Belastungsanzeige) wird eine detaillierte Aufstellung der Transaktionen nach Erhebungsland beigelegt, die als Nachweis für die Einziehung dient, wobei die vom Kunden gewählte Rechnungswährung oder, falls dies nicht der Fall ist, in die im Gebiet geltende Währung summiert und umgerechnet werden, und zwar zu den am Tag der Rechnungsbearbeitung geltenden Kursen. TEAL Mobility behält sich das Recht vor, auf Wunsch des Kunden eine Verwaltungsggebühr für die Zusendung eines Rechnungsduplikats in Papierform zu erheben.

### 12.2. Elektronische Rechnungsstellung

Es handelt sich um eine Dienstleistung, die es dem Kunden ermöglicht, in den Ländern, in denen er verfügbar ist, nach Erhalt einer E-Mail-Benachrichtigung über die Verfügbarkeit seine Rechnung für die mit den Karten des Kunden bezahlten Produkte und Dienstleistungen sowie die damit verbundenen Zusatzleistungen in dematerialisierter Form anstelle von Papier einzusehen und herunterzuladen. Der Zugriff auf diesen Dienst setzt die Annahme der folgenden Bedingungen voraus:

- der Kunde die erforderlichen Überprüfungen durchgeführt hat, um sicherzustellen, dass er über ausreichende Instrumente verfügt, um davon zu profitieren,

- Der Kunde erklärt, dass er über die Bedingungen für die Archivierung elektronischer Rechnungen informiert wurde und erkennt an, dass er allein für die von ihm verwendete Archivierungsmethode verantwortlich ist.

Da Rechnungen ab dem Zeitpunkt, an dem sie im Kundenbereich zur Verfügung gestellt werden, achtzehn (18) Monate lang zugänglich sind, liegt es in der Verantwortung des Kunden, seine Rechnungen jeden Monat herunterzuladen, um sie in seinen eigenen Systemen zu archivieren, außer im Falle einer Kündigung des Dienstes oder im Falle der Schließung seines Kundenkontos. Die elektronische Rechnung ist wie die Papierrechnung das Belegdokument für die von TEAL Mobility ausgestellte Zahlungsaufforderung und stellt eine Steuer- und Buchhaltungsquittung dar.

## 13. ZAHLUNG

Der Kunde verpflichtet sich, die fälligen Beträge fünfzehn (15) Tage nach Rechnungsdatum (und/oder Lastschrift) vollständig per Lastschrift zu bezahlen, sofern im Mitgliedsantrag nichts anderes angegeben ist. TEAL Mobility akzeptiert keine Zahlung per Scheck, es sei denn, dies ist ausdrücklich angegeben. Bei vorzeitiger Zahlung wird kein Skonto gewährt. Sind Zahlungen per SEPA (Single European Payment Area) unter den geltenden Besonderen Bedingungen vorgesehen, sind die Informationen zu jeder dieser Lastschriften in dem vom Kunden erteilten Mandat zur Autorisierung von SEPA-Lastschriften enthalten. Jede Rechnung (und/oder Lastschrift), die per Post oder auf elektronischem Wege versandt wird, erinnert den Kunden daran, dass die Zahlung per SEPA-Lastschrift gemäß dem auf der Rechnung (und/oder Lastschrift) angegebenen Fälligkeitsdatum der Lastschrift erfolgt. Diese Rechnung (und/oder Lastschrift) dient daher als Vorabankündigung dieser SEPA-Lastschrift. Abweichend von den für die Zahlung per SEPA-Lastschrift geltenden Regeln kann die Rechnung (und/oder Lastschrift) innerhalb von vierzehn (14) Kalendertagen vor dem geplanten Fälligkeitsdatum an den Kunden gesendet werden. Jeder Zahlungsverzug und/oder jede Teilzahlung einer einzigen Rechnung (und/oder Lastschrift) führt von Rechts wegen und ohne vorherige Inverzugsetzung kumulativ:

- die sofortige Zahlung aller vom Kunden geschuldeten Beträge, auch wenn sie nicht fällig und nicht in Rechnung gestellt wurden, einschließlich der anderen Verträge, die der

Kunde mit TEAL Mobility unterzeichnet hat. TEAL Mobility kann die Ausführung einer neuen Verwendung der Karte von diesen Bestimmungen abhängig machen, die Rückgabe der Karten verlangen und/oder sie ablehnen;

- die Beantragung einer Verzugsstrafe, die am Tag nach dem auf der Rechnung (und/oder Belastungsanzeige) angegebenen Zahlungsdatum zu zahlen ist, ohne dass es einer Mahnung bedarf, die auf der Grundlage des von der Europäischen Zentralbank auf ihr letztes Refinanzierungsgeschäft angewandten Zinssatzes zuzüglich 10 Prozentpunkten berechnet wird;
- die Rechnungsstellung der pauschalen Entschädigung für Beitreibungskosten in Höhe von 40 Euro gemäß Artikel D. 441-5 des Handelsgesetzbuchs.

TEAL Mobility behält sich das Recht vor, zusätzlich zu dem genannten Pauschalbetrag eine zusätzliche Entschädigung für alle anderen Kosten zu verlangen, die durch die verspätete Zahlung entstanden sind, insbesondere wenn der Fall an die Prozess- und/oder Inkassoabteilungen von TEAL Mobility weitergeleitet wird. Darüber hinaus führt jede Übermittlung der Akte an die Prozess- und/oder Inkassoabteilungen von TEAL Mobility zur Berechnung einer Vertragsstrafe in Höhe von 5 % des Forderungsbetrags einschließlich Mehrwertsteuer, mindestens jedoch 100 Euro. Jede Teilzahlung der Rechnung (und/oder Lastschrift) wird zuerst und von Rechts wegen auf den nicht bevorrechtigten Teil der Forderung von TEAL Mobility angerechnet. Die in Artikel 12 genannten Rechte von TEAL Mobility oder einer Tochtergesellschaft von TEAL Mobility und seiner Partner in Bezug auf Rechnungen (und/oder Lastschriften), die von einem dieser Unternehmen ausgestellt wurden, werden auf TEAL Mobility oder ein anderes Unternehmen, das es ersetzt, übertragen, was der Kunde ausdrücklich akzeptiert. Der Kunde muss sich von seiner Zahlungsverpflichtung gegenüber TEAL Mobility oder dem ihm angegebenen Ersatzunternehmen befreien, und die abgegebenen Garantien oder Garantien decken diese Zahlungen ausdrücklich ab.

## 14. ANSPRÜCHE

Jede Reklamation in Bezug auf ein defektes Produkt muss TEAL Mobility innerhalb einer Woche nach Lieferung des betreffenden Produkts unter Beifügung von Belegen mitgeteilt werden. Nach Ablauf dieser Frist ist keine Reklamation zulässig. Für den Fall, dass die Lieferung von Produkten und/oder Zusatzdienstleistungen außerhalb des Netzes der von TEAL Mobility betriebenen Verkaufsstellen erfolgt ist, besteht die alleinige Verantwortung von TEAL Mobility darin, die Beschwerde so schnell wie möglich an die Stelle weiterzuleiten, die für die Verkaufsstelle verantwortlich ist, an der das Produkt und/oder die Zusatzleistung geliefert wurde. TEAL Mobility fungiert als Durchsetzer der geltenden Vorschriften im Akzeptanznetzwerk und ist nicht verantwortlich für den Inhalt dieser Vorschriften oder die geltenden Tarife und Tarife. Der Kunde verpflichtet sich, seine Rechnungen regelmäßig zu überprüfen. Jede Beschwerde oder Anfechtung über den Betrag oder die Art der auf den Rechnungen zusammengefassten Transaktionen muss innerhalb von zwei (2) Monaten nach dem Datum der Rechnung (oder Lastschrift) schriftlich an TEAL Mobility gerichtet werden und muss mit Belegen versehen sein. Nach Ablauf dieser Frist ist keine Reklamation mehr zulässig. Kein Anspruch kann die Nichtzahlung einer Rechnung bei Fälligkeit ganz oder teilweise rechtfertigen. In jedem Fall kann TEAL Mobility nicht für Verzögerungen bei der Übermittlung von Transaktionen verantwortlich gemacht werden, die mit der Karte durch die Verkaufsstellen getätigt werden.

## 15. BLOCKIERENDE DECKEN

### 15.1. Kunden-Blocking-Decke

TEAL Mobility behält sich das Recht vor, zum Zeitpunkt des Vertragsabschlusses oder jederzeit während seiner Ausführung einen maximalen Sperrbetrag für Transaktionen für alle Karten festzulegen (im Folgenden als "Kundenlimit" bezeichnet) und die Bereitstellung von

Produkten und Zusatzleistungen von der Einhaltung dieses Limits abhängig zu machen.

Dieses Kundenlimit hängt vom ausstehenden Betrag des Kunden und der Höhe der von ihm geleisteten Garantien ab. Sobald das Kundenlimit erreicht ist, werden alle Karten gesperrt und es kann keine Transaktion mehr durchgeführt werden.

Die Tatsache, dass Sie zum Zeitpunkt des Vertragsabschlusses kein Kundenlimit festlegen, ist nicht als Verzicht von TEAL Mobility auf das Recht auszulegen, ein Kundenlimit zu einem späteren Zeitpunkt festzulegen.

## 15.2. Sperrlimit-Karten

TEAL Mobility behält sich außerdem das Recht vor, zum Zeitpunkt des Vertragsabschlusses oder jederzeit während seiner Ausführung einen maximalen Sperrbetrag für Kartentransaktionen pro Tag (im Folgenden als "Kartenlimit" bezeichnet) festzulegen und die Bereitstellung der Produkte von der Einhaltung dieses Limits abhängig zu machen. Infolgedessen wird die Karte weiterhin im Resort akzeptiert, solange das Kartenlimit nicht erreicht wurde (sofern das Kundenlimit selbst nicht erreicht wurde). Sobald das entsprechende Kartenlimit für den Tag erreicht ist, wird die Karte gesperrt und es können keine Transaktionen mit ihr durchgeführt werden.

## 16. DAUER – DATUM DES INKRAFTTRETENS

Der Vertrag wird für eine feste Laufzeit von einem (1) Jahr ab dem Datum der Annahme des Mitgliedschaftsantrags durch TEAL Mobility geschlossen und verlängert sich automatisch durch stillschweigende Vereinbarung um aufeinanderfolgende Zeiträume von einem Jahr.

## 17. BEENDIGUNG DES VERTRAGS

Jede Partei kann den Vertrag jederzeit kündigen, sofern sie die andere Partei per E-Mail mit Rückschein mit einer Frist von acht (8) Tagen benachrichtigt. Der Vertrag kann von TEAL Mobility von Rechts wegen, ohne Kündigungsfrist, ohne Entschädigung, durch einfache Mitteilung per E-Mail mit Rückschein gekündigt werden:

- im Falle der Nichteinhaltung einer der dem Kunden obliegenden Verpflichtungen, wie z. B.: vollständige oder teilweise Nichtzahlung einer einzigen Rechnung am Ende der Laufzeit, Nichterfüllung der gemäß Artikel 18 unten geforderten Garantien, Verschulden oder Fahrlässigkeit des Kunden bei der Verwendung seiner Karte,

- im Falle eines Kontrollwechsels im Kapital des Kunden, wenn dieser Wechsel nach Ansicht von TEAL Mobility geeignet ist, die vom Kunden vorgelegten finanziellen Garantien zu verringern, wobei festgelegt wird, dass der Kunde TEAL Mobility über jede Änderung schriftlich informieren muss,
- wenn alle Karten an TEAL Mobility zurückgegeben wurden oder Gegenstand eines Widerspruchsverfahrens waren.

Die Kündigung führt automatisch und automatisch zur Zahlung des fälligen Betrags an die andere Partei. Der Kunde ist verpflichtet, alle von TEAL Mobility ausgestellten und unrechtmäßigen Rechnungen sowie alle nicht in Rechnung gestellten Transaktionen für die durchgeführten abgeholten Produkte, Dienstleistungen und Zusatzleistungen zu erfüllen. Die Kündigung des Vertrags aus irgendeinem Grund verpflichtet den Kunden, die Karten von Rechts wegen an TEAL Mobility zurückzugeben, und verbietet dem Kunden, sie zu verwenden. Wenn der Kunde jedoch nach Beendigung des Vertrags weiterhin eine oder mehrere Karten verwendet, haftet er für die mit diesen Karten durchgeführten Transaktionen und wird unbeschadet etwaiger Schäden strafrechtlichen Sanktionen ausgesetzt.

## 18. GARANTIE

Als Garantie für seine Verpflichtungen hat der Kunde TEAL Mobility zum Zeitpunkt des Vertragsabschlusses und/oder zu jedem Zeitpunkt während der Vertragserfüllung eine Garantie gemäß den Besonderen Bedingungen zu geben, die für die gesamte Vertragsdauer gültig ist. Gegebenenfalls hat der Kunde spätestens zwei (2) Abrechnungsfristen vor Ablauf der oben genannten Garantien auf Verlangen von TEAL Mobility neue Garantien zu stellen, um eine ausreichende Deckung seiner Verpflichtungen zu gewährleisten. Wenn sich die vom Kunden angebotenen Garantien während der Vertragslaufzeit als unzureichend erweisen, kann TEAL Mobility jederzeit zusätzliche Garantien verlangen. Die Zustimmung von TEAL Mobility, den Vertrag abzuschließen, ohne dass der Kunde Garantien vorlegt, ist nicht als Verzicht von TEAL Mobility auf das Recht zu verstehen, zu einem späteren Zeitpunkt Garantien zu verlangen. Wenn der Kunde die erforderlichen Garantien nicht leistet, kann TEAL Mobility die Karte von Rechts wegen unverzüglich, ohne vorherige Ankündigung und ohne Formalität sperren. Die Aussetzung berechtigt den Kunden nicht zu Schadensersatz. Die gesperrte Karte kann nach Stellung einer Garantie gemäß der Anfrage von TEAL Mobility wieder aktiviert werden. In Ermangelung einer solchen Garantie kann TEAL Mobility unter den in Artikel 17 genannten Bedingungen fristlos kündigen.

## 19. HÖHERE GEWALT

Als höhere Gewalt gilt, die TEAL Mobility von ihrer Haftung entbindet, insbesondere Kriege, Unruhen, Embargos, Blockaden, innere Unruhen, Gewalttaten, technische Störungen, Ereignisse jeder Art, die die Versorgungs- oder Transportbedingungen stören, Streiks oder andere soziale Störungen, gleich welcher Ursache, Natur- oder Wetterkatastrophen, Feuer, Explosion. Während seiner Dauer setzt höhere Gewalt die Erfüllung des Vertrags für die Parteien aus. Jede der Parteien behält sich das Recht vor, den Vertrag unter den in Artikel 17 genannten Bedingungen zu kündigen.

## 20. ABTRETUNG

TEAL Mobility kann jederzeit alle oder einen Teil seiner Rechte und Pflichten aus dieser Vereinbarung an eines der Unternehmen der TEAL Mobility-Gruppe abtreten. Der Kunde hat es zu unterlassen, die Rechte und Pflichten aus dem Vertrag ganz oder teilweise in irgendeiner Form abzutreten oder zu übertragen. Ungeachtet der vorstehenden Bestimmungen vereinbaren die Parteien, dass sie ihr Recht, Zahlungen aus dem Vertrag zu erhalten und zu erhalten, ganz oder teilweise frei und ohne vorherige Formalitäten an Dritte abtreten können.

## 21. VERTRAULICHKEIT

Die Parteien sind im Rahmen der Vereinbarung zur Vertraulichkeit verpflichtet und werden die Bedingungen der Vereinbarung streng vertraulich behandeln. Andernfalls können rechtliche Schritte eingeleitet werden. Die Parteien sind jedoch berechtigt, vertrauliche Informationen, die sich aus der Vereinbarung ergeben oder sich daraus ergeben, zu übermitteln:

- an ihre Direktoren, Angestellten, Buchhalter, Versicherer, Wirtschaftsprüfer, Rechts- und Finanzberater, Bankiers, Finanzinstitute, Zessionare oder potenzielle Zessionare, Agenten oder Vertreter, wenn sie zur Vertraulichkeit verpflichtet sind;
  - die Unternehmen der Gruppe, zu denen sie gehören;
  - an die Justiz- oder Regierungsbehörden auf richterliche Anordnung oder auf behördliches Ersuchen, sofern die Partei, die dazu verpflichtet sein muss, die andere Vertragspartei unverzüglich schriftlich unterrichtet;
  - an nationale oder europäische Regulierungsbehörden, wenn die Vertragspartei, die dazu verpflichtet ist, die andere Vertragspartei unverzüglich schriftlich unterrichtet.
- Die Preisbedingungen, die der Kunde genießt, sind ihm streng vorbehalten und er verpflichtet sich, sie streng vertraulich zu behandeln. Der Kunde haftet gegenüber TEAL Mobility allein für jede Verletzung der in diesem Artikel festgelegten Vertraulichkeitsverpflichtung. Diese Vertraulichkeitsverpflichtung besteht für einen Zeitraum von

zwei (2) Jahren nach Ablauf der Vereinbarung. Der Kunde verpflichtet sich, TEAL Mobility eine pauschale Entschädigung von 10.000 € ohne Mehrwertsteuer für den Verstoß gegen diese Klausel zu zahlen, unbeschadet des Rechts von TEAL Mobility, Ersatz für alle dadurch erlittenen Schäden zu verlangen.

## 22. ANWENDBARES RECHT – ZUSTÄNDIGKEITSZUWEISUNG

Die Vereinbarung unterliegt dem Recht des Landes, in dem TEAL Mobility seinen Sitz hat. Alle Streitigkeiten über die Auslegung, Erfüllung und/oder Beendigung des Vertrags fallen in die ausschließliche Zuständigkeit des Handelsgerichts am Sitz von TEAL Mobility, auch im Falle eines Eilverfahrens.

## 23. SCHUTZ PERSONENBEZOGENER DATEN

Die Parteien verpflichten sich, das Gesetz Nr. 78-17 vom 6. Januar 1978 in der geänderten Fassung und die Verordnung Nr. 2016/679 ("DSGVO") zum Schutz personenbezogener Daten, im Folgenden "Anwendbare Vorschriften", einzuhalten. Im Rahmen der Erfüllung dieser Vereinbarung verarbeitet TEAL Mobility die personenbezogenen Daten des Kunden und der Fahrer unter den folgenden Bedingungen:

(i) für die Verarbeitung, die für die Erfüllung des Vertrags und die Überwachung der Geschäftsbeziehung mit dem Kunden bestimmt ist (Verwaltung der Kundenakte, Bearbeitung des Antrags, Herstellung und Versand von Karten, Versand von vertraulichen Codes, die den Karten beigelegt sind, Bearbeitung von Anfragen, Erbringung von Zusatzleistungen und Zusatzleistungen zur Reise, die der Kunde abonniert hat; Rechnungsstellung von Transaktionen und Gebühren, Zufriedenheitsumfrage) ist TEAL Mobility der Datenverantwortliche.

Der Kunde wird auch darauf hingewiesen, dass die Servicestationen videoüberwacht werden können, um die Sicherheit von Personen und Sachen zu gewährleisten sowie die Umstände eines Schadens festzustellen. Der Kunde wird darauf hingewiesen, dass er und seine Mitarbeiter an den Servicestationen gefilmt werden können. Im Falle eines Vorfalls können die Bilder, die maximal einen Monat lang gespeichert werden, von autorisiertem TEAL Mobility-Personal, seinen Dienstleistern und Strafverfolgungsbehörden eingesehen werden. Gegebenenfalls können die Daten an den Versicherer von TEAL Mobility übermittelt werden, um die Umstände festzustellen, die einen Anspruch oder Schaden verursacht haben.

(ii) Für bestimmte Verarbeitungen sind TEAL Mobility und der Kunde gemeinsam verantwortlich. Insbesondere kann der Kunde die Daten seiner Mitarbeiter und/oder Fahrzeuge oder andere Daten, die im Rahmen der Vertragserfüllung erhoben werden, verarbeiten. Die erhobenen Daten werden vom Kunden zu folgenden Zwecken verarbeitet:

(i) Beantragung und Verwaltung von Karten, Zugang, Autorisierung und Konfiguration des Kundenbereichs; Nutzung der Zusatzleistungen und Zusatzleistungen zu der Reise, für die er sich angemeldet hat.

Jede Partei verpflichtet sich, die Anforderungen der DSGVO in diesem Zusammenhang einzuhalten und bleibt allein verantwortlich für die Nichteinhaltung ihrer Verpflichtungen, soweit sie betroffen ist. Der Kunde verpflichtet sich, seine Mitarbeiter über die Verarbeitung ihrer personenbezogenen Daten im Rahmen des Vertrags zu informieren.

Die Daten sind für die Nutzung durch TEAL Mobility reserviert und dürfen nur an Unternehmen der TEAL Mobility-Gruppe oder an Dienstleister, Lieferanten und Partner übermittelt werden, die an der Vertragserfüllung beteiligt sind. Diese Daten werden von TEAL Mobility in Übereinstimmung mit den geltenden Vorschriften aufbewahrt. Personenbezogene Daten, die im Rahmen des Abkommens verarbeitet werden, können zum Zwecke der Erfüllung des Abkommens außerhalb des Europäischen Wirtschaftsraums übermittelt werden. Gegebenenfalls werden sie in Übereinstimmung mit den geltenden Vorschriften, durch die Unterzeichnung der Standardvertragsklauseln der Europäischen Kommission oder gegebenenfalls durch die Binding Corporate Rules (oder BCRs) der TEAL Mobility Group geschützt.

Der Kunde und der Fahrer haben das Recht, auf ihre personenbezogenen Daten zuzugreifen, sie zu berichtigen, zu löschen und sich der Verarbeitung zu widersetzen. Soweit in den geltenden Vorschriften vorgesehen, kann der Kunde oder der Fahrer die Übermittlung seiner personenbezogenen Daten verlangen und hat das Recht, Richtlinien für das Schicksal seiner personenbezogenen Daten nach seinem Tod, die Einschränkung und die Übertragbarkeit seiner Daten festzulegen und/oder eine Beschwerde bei der zuständigen Aufsichtsbehörde einzureichen. In Fällen, in denen der Kunde als Datenverantwortlicher im Sinne der geltenden Vorschriften handelt, muss der Kunde seinen Verpflichtungen zum Schutz der personenbezogenen Daten seiner Mitarbeiter nachkommen. Der Kunde muss seine Mitarbeiter über ihre Rechte gemäß den geltenden Vorschriften informieren. Der Kunde wird über das Vorhandensein einer Richtlinie zur Verwaltung personenbezogener Daten im TEAL Mobility-Kundenbereich informiert, auf den über die Website zugegriffen werden kann. Alle Anfragen müssen per E-Mail gesendet werden: [dataprivacy@tealmobility.com](mailto:dataprivacy@tealmobility.com) oder an folgende Adresse: TEAL Mobility, 6 boulevard de Pesaro - 92000 Nanterre, Frankreich.

## 24. BEACHTUNG

21.1. TEAL Mobility und der Kunde verpflichten sich, den Vertrag unter strikter Einhaltung der für sie geltenden Gesetze und Vorschriften zu erfüllen.

21.2. Insbesondere gemäß den Antikorruptionsgesetzen, die für die in dieser Vereinbarung geregelten Aktivitäten und allgemeiner für TEAL Mobility und den Kunden oder ihre Muttergesellschaften gelten, und in Anwendung ihrer Richtlinien und Verfahren:

a. der Kunde bestätigt, dass weder der Kunde noch eine in seinem Namen handelnde Person in Bezug auf den Vertrag nach Kenntnis des Kunden eine Zahlung, ein Geschenk, ein Versprechen oder einen anderen Vorteil, sei es direkt oder über Vermittler, zur Nutzung oder zum Nutzen einer Person geleistet oder angeboten hat oder anbieten wird und auch nicht leisten oder anbieten wird, unabhängig davon, ob es sich um einen Beamten handelt oder nicht (der "Begünstigte"), vorausgesetzt, dass eine solche Zahlung, ein Geschenk, ein Versprechen oder ein Vorteil den Zweck hat oder haben wird, (i) eine Handlung oder Entscheidung des Begünstigten zu beeinflussen, (ii) den Begünstigten zu ermutigen, eine Handlung unter Verstoß gegen seine gesetzlichen Verpflichtungen vorzunehmen oder zu unterlassen, (iii) einen ungerechtfertigten Vorteil zu erlangen und/oder (iv) den Begünstigten dazu zu veranlassen, seinen Einfluss geltend zu machen, um eine Handlung zu erwirken oder eine Entscheidung eines öffentlichen Dienstes, einer Behörde oder eines öffentlichen Unternehmens;

b. der Kunde verpflichtet sich, seinen Mitarbeitern die in diesem Artikel 24 festgelegten Verpflichtungen ("Compliance") aufzuerlegen;

c. der Kunde hat geeignete interne Kontrollen zu organisieren und durchzuführen, um sicherzustellen, dass alle im Zusammenhang mit der Erfüllung dieses Vertrags getätigten Zahlungen autorisiert sind und dem Vertrag und insbesondere diesem Artikel 24 ("Compliance") entsprechen;

d. für den Fall, dass ein Beamter (oder ein enger persönlicher Bekannter eines solchen Beamten, ein "nahes Mitglied") direkt oder indirekt Anteile oder Anteile am Kunden besitzt oder hält oder ein leitender Angestellter, Direktor oder Vertreter des Kunden ist, verpflichtet sich der Kunde, TEAL Mobility schriftlich zu informieren und geeignete Maßnahmen zu ergreifen, um sicherzustellen, dass dieser öffentliche Bedienstete (oder ein nahestehendes Mitglied) die geltenden Rechtsvorschriften einhält, insbesondere in Bezug auf Interessenkonflikte sowie die in Artikel 24 Absatz 2 Buchstabe a beschriebenen Bestimmungen zur Korruptionsbekämpfung.

21.3. TEAL Mobility und der Kunde verpflichten sich, jede Form der Geldwäsche von Geldern, Wertpapieren oder

Vermögenswerten, deren Herkunft rechtswidrig ist, abzulehnen und das Vertragsverhältnis in keiner Weise zum Zwecke der Geldwäsche und/oder Terrorismusfinanzierung zu nutzen. Im Rahmen der Vertragserfüllung bescheinigt der Kunde die rechtmäßige Herkunft der zugesagten Gelder und verpflichtet sich, TEAL Mobility auf Verlangen alle Nachweise vorzulegen.

21.4. Darüber hinaus verpflichten sich TEAL Mobility und der Kunde, die Gesetze, Vorschriften, Embargos oder andere restriktive Maßnahmen in Bezug auf Wirtschaftssanktionen und Exportkontrollen einzuhalten, die von den amerikanischen, europäischen und französischen Behörden, die für die Parteien und/oder diese Vereinbarung zuständig sind, erlassen und/oder angewendet werden.

Keine der Parteien ist verpflichtet, ihre Verpflichtungen aus dieser Vereinbarung zu erfüllen, wenn eine solche Erfüllung einen Verstoß darstellt oder darstellen kann oder mit dieser unvereinbar ist oder diese Partei (die "betroffene Partei") einer Verurteilung nach den für die Parteien geltenden Gesetzen oder Vorschriften in Bezug auf Wirtschaftssanktionen und Exportkontrollen ausgesetzt ist. Ist dies der Fall, so hat die betroffene Partei die andere Partei unverzüglich schriftlich über ihre Unfähigkeit zur Erfüllung dieser Vereinbarung zu informieren.

Nach einer solchen Mitteilung kann die betroffene Partei dann (i) die Erfüllung ihrer betroffenen vertraglichen Verpflichtungen aussetzen, bis sie in der Lage ist, ihre Verpflichtungen rechtmäßig zu erfüllen, oder (ii) diese Vereinbarung kündigen, wenn die betroffene Partei ihre Verpflichtungen nicht rechtmäßig erfüllen kann, ohne dass die andere Partei die Möglichkeit hat, von den in der Vereinbarung vorgesehenen Entschädigungsansprüchen Gebrauch zu machen.

#### 25. ELEKTRONISCHE VERTRAGSUNTERZEICHNUNG

Die Parteien vereinbaren ausdrücklich, dass im Falle der elektronischen Unterzeichnung des Vertrags der Vertrag das Original des Vertrags ist und zwischen den Parteien verbindlich ist. Die Parteien verpflichten sich, die Zulässigkeit, Durchsetzbarkeit oder den Beweiswert des Vertrags nicht aufgrund seines elektronischen Charakters anzufechten. Die Parteien erkennen ausdrücklich an, dass der elektronisch signierte Vertrag einen schriftlichen Beweis darstellt und den gleichen Beweiswert hat wie ein schriftliches Dokument in Papierform. Folglich erkennen die Parteien ausdrücklich an, dass der Vertrag ihnen gegenüber wirksam geltend gemacht werden kann. Diese Bestimmungen gelten für jede Änderung des Vertrags, die von den Parteien elektronisch unterzeichnet werden muss. Die verwendete Lösung für elektronische Signaturen ist die Lösung eines vertrauenswürdigen Diensteanbieters, der vom General Security Repository (RGS) qualifiziert ist und erklärt, die technische Sicherheit und den Beweiswert des implementierten elektronischen Signatursystems zu gewährleisten. Die Archivierung der elektronischen Beweismittel erfolgt durch diesen Dienstleister.

#### 26. KUNDENAKZEPTANZ

Diese AGB werden vom Kunden ausdrücklich genehmigt und akzeptiert, der erklärt und anerkennt, dass er vor Vertragsunterzeichnung alle nützlichen und notwendigen Informationen erhalten hat, die es ihm ermöglichen, eine freie und informierte Zustimmung zu erteilen. Der Kunde verzichtet daher auf das Recht, sich auf widersprüchliche Dokumente und insbesondere auf seine eigenen Allgemeinen Einkaufsbedingungen zu berufen.

# ALLGEMEINE VERKAUFSBEDINGUNGEN